



## Uluslararası Yer Kaplama Üreticisi, Russell Compact Eleklerini® Kullanarak İstikrarlı Ürün Kalitesini Garanti Altına Alıyor *Global Flooring Manufacturer Use Russell Compact Sieves® to Guarantee Consistent Product Quality*

Russell Finex ve Altro arasındaki yakın ilişki, 6 adet Russell Compact Eleğin® tedarik edilip devreye alınarak son ürün kalitesinin güvence altına alınmasını garantilemesine yardımcı oldu. *A close relationship between Russell Finex and Altro helped ensure that six Russell Compact Sieves® were supplied and fitted to safeguard the quality of their final product.*

**Figür 1.** Altro'daki hopper altına monte Russell Kompakt Eleklerden® bir tanesi.  
1- Alet gerektirmeden kolaylıkla sökülüp temizlenebilir.  
2- Sert kauçuk süspansiyonlar sayesinde daha sessiz çalışır.  
3- Yüksek verimlilik oranıyla 10.000 ton/gün.



**Figure 1.** One of the Russell Compact Sieves® installed below a hopper at Altro.  
• Easily stripped down and cleaned without tools.  
• Solid rubber suspension provides quieter operation.  
• High throughput rates offering 10,000 tonnes a day.

1919 yılında kurulan Altro, dünya çapında yer ve duvarlar için güvenli - kaymaz kaplamalar üreten ve temin eden bir aile şirkettir. Altro, dünyanın ilk güvenli yer kaplama geri dönüşüm sistemine öncülük ederken, dünyanın her yerindeki satış ortaklarıyla birlikte her sene 5,4 milyon m<sup>2</sup>'den fazla güvenli-kaymaz yer kaplaması üretmektedir.

Altro, Hertfordshire'daki üretimini yıllardır genişleterek, yer kaplama üretiminin kapasite artışına olanak sağlıyor. Yeni güvenli - kaymaz yer kaplama çeşitlerinin geliştirilmesiyle birlikte, yeni bir eleme makinesi gereksinimi ortaya çıktı. Russell Finex, Altro ile daha önce birlikte çalışmaları sayesinde, Altro'ya tam anlamıyla ihtiyaçlarını karşılayacak eleme çözümünü sundu.

Altro, kaplamaların dayanımını ve kullanım ömrünü maksimuma çıkartan, yüksek kalitede ve yüksek aşınma dayanımlı yer kaplama malzemeleri temin etmesiyle gurur

*Founded in 1919 Altro is a family owned manufacturer that supplies safety flooring and wall cladding solutions worldwide. Altro pioneered the world's first safety flooring recycling system, and with sales subsidiaries across the globe, produce over 5.4 million square metres of safety flooring each year.*

*Altro have been expanding their Hertfordshire operations for a number of years, allowing them to increase the manufacturing capacity of their flooring production. With a new product range of safety flooring being developed a new sieving machine was required. Having worked with them previously, Russell Finex provided Altro with a sieving solution to meet their exact requirements.*

*Altro pride themselves on providing high quality, high wear flooring materials which maximize durability and life of the flooring. Recycled glass granules are one of the ma-*

duyar. Yer kaplamasının sertliği, geri dönüşümlü cam granüllerin eklenmesiyle arttırılırken kaymazlık özelliklerine de katkı sağlar. Ayrıca geri dönüşümlü cam granüllerin kullanımı, yeryüzünden daha az kaynak tüketimiyle Altro'nun sürdürülebilirlik planlarına uyumludur. Cam granülleri, yer kaplamasına beslenmeden önce, hopper yardımıyla bir eleme sisteminden geçirilerek iri taneler ortadan kaldırılıp, istenen ince taneler elde edilir. Sonrasında doğru tane boyutundaki malzeme üretim hattına gönderilir.

8 yıl önce 2 adet Finex Separator™ satın almakla, Altro, Russell Finex ile güçlü bir ilişki kurdu, böylece yeni bir eleme çözümü gerektiğinde seçim doğal olarak Russell Finex oldu. Kısa bir değerlendirme sonrasında 600mm. çaplı Russell Compact Eleğin® saha denemesi için, çalışanların makinenin verimliliğini ve uygunluğunu izleyebileceği yeni işlem hattına kurulması planlandı. Geri dönüşümlü camın deneme sırasında elenmesi çok başarılı oldu ve üretimin talebini karşılayacak makinenin Compact Elek olduğuna karar verildi. Üretim vardiya ekip lideri Richard Holt "Satın almadan önce eleği kendi fabrikamızda deneyebilmek bizim için önemliydi. Bu şekilde makineyi en ağır şartlara tabi tutabildik, ürün kalitesinin sektöre uğramaması için başarılı olması gerekiyordu" dedi.

Russell Compact Elek® geniş bir malzeme çeşitliliğinde kullanılabilen yüksek kapasite için ideal çok yönlü bir kontrol eleğidir. Altro için önemli olan, kilit özelliklerinden birisi de makinenin kolay demonte olmasıdır. Holt "Operatörlerimizin temizlik için makineyi kolayca söküp takabilmesine izin veren bir sisteme ihtiyacımız vardı" diye açıklıyor. Baştan sona ince tasarımı Altro'nun Compact Eleği hopper'in altına yerleştirmesine olanak sağlar, böylece malzeme elendikten sonra direk olarak depoya gönderilir.

Ayrıca elek tellerinin altına yerleştirilmiş mekanik temizleme diskleri elek tel aralıklarındaki tıkanmayı önleyerek, elek tel ömrünü arttırır.

Holt, "Russell Finex ile olan uzun ilişkimiz, tedarik ettikleri mükemmel kalitede makineler ve satış sonrası destekle sağlamlaştı. Onları sektördekilere kesinlikle tavsiye ederiz" diye sözlerini tamamladı.

Russell Finex ürün kalitesini arttırmak, verimliliği arttırmak, çalışan sağlığını korumak ve sıvı ve tozlara kirlilik bulaşmasından emin olmak için 80 yıldır elekler, filtreler ve separatorler (ayırıcılar) üretip tedarik etmektedir. Russell Finex ürünleriyle dünyanın her yerindeki yiyecek, ilaç, kimyevi madde, yapıştırıcılar, plastisol, boya, kaplama, toz metal ve seramik gibi birçok farklı sektöre hizmet etmektedir.

*materials used to increase the hardness of the flooring whilst adding to its robust safety features. In addition, the use of recycled glass conforms to Altro's sustainability plans to remove fewer resources from the Earth. Before the glass is fed into the flooring, it is passed through a sieving system via a hopper where oversize particles are removed, leaving the fine material needed. The material of the correct particle size is then added to the product line.*

*Having purchased two Finex Separators™ from Russell Finex 8 years previously, Altro have formed a strong relationship with Russell Finex and therefore when a new sieving solution was required it was the natural choice. After a short consultation, an onsite trial was arranged for a 600mm diameter Russell Compact Sieve® to be installed within the new processing line where staff could monitor the effectiveness and suitability of the machine. Sieving recycled glass during the trial proved very successful and it was decided that the Compact Sieve was the machine needed to meet the production demand. It was important for us to be able to trial the sieve at our facility prior to purchase. It allowed us to put the machine through the toughest conditions and it needed to succeed to ensure that product quality would not be compromised, says Richard Holt, Manufacturing Shift Team Leader.*

*The Russell Compact Sieve® is a versatile check screener ideal for high capacity screening of a wide range of materials. One of its key features important to Altro is the ease of dismantling the machine. "We needed a system that would allow our operators to easily dis-assemble the machine for cleaning," explains Holt.*

*The slim-line straight through design of the Compact Sieve enabled Altro to mount the sieve below the hopper, with material passing straight through to storage once sieved.*

*Deblinding discs were also fitted underneath the mesh of the sieve to eliminate blocking of the sieve mesh which has also prolonged the mesh life.*

*"Our long relationship with Russell Finex has been cemented with excellent high quality machinery and after-market support they provide. We would certainly recommend them to others in the industry" concludes Holt.*

*For over 80 years Russell Finex have manufactured and supplied sieves, filters and separators to improve product quality, enhance productivity, safeguard worker health, and ensure liquids and powders are contamination-free. Throughout the world, Russell Finex serve a variety of industries with applications including food pharmaceuticals, chemicals, adhesives, plastisols, paint, coatings, metal powders and ceramics.*